


U.S.-JAPAN

Children Soccer in
SUO-OSHIMA



SUO-OSHIMA 日米 こども サッカー



平成 28 年 10 月 1 日 (土)

Sat, October 1, 2016

午前 10:00~午後 3:00/10:00am~3:00pm

〈受付〉午前 9:00 〈開会〉午前 10:00

Check-in 9:00am Opening at 10:00am

参加

Participation

周防大島町内サッカースポーツ少年団

SUO-OSHIMA Boy soccer sports team

岩国航空基地ユースサッカー

Youth soccer team of MCAS Iwakuni

会場

Holding place

周防大島町陸上競技場

SUO-OSHIMA Athletic field

★雨天時は周防大島町総合体育館

SUO-OSHIMA comprehensive gymnasium in case of rainy weather





SUO-OSHIMA 日米子供サッカー プログラム



U.S.-JAPAN Children Soccer in SUO-OSHIMA Program

9:00~10:00	受付 Reception	参加者にはTシャツと名札を配ります。Tシャツに着替えて、開会式が始まるまでお待ちください。 Each participant will receive a T-shirt and a name tag. Please change into the T-shirt and wait until the opening ceremony.								
10:00~10:45	開会式 Opening Ceremony	概要説明・チーム分け Explanation and Team division	日米混合で5つのチームを作ります。 Five Japan/US combined teams will be formed.							
		自己紹介 Self-introduction	一人ひとり、チームのみんなにあいさつをします。 Each child will introduce him/herself to team members.							
		チーム名決定・名札書き Fix a Team name	みんなでチーム名を決めて、名札に書きましょう。 Choose a team name and write it on your name tag.							
		ごあいさつ Address	中国四国防衛局長 菅原 隆拓/ Takahiro Sugawara Director General of Chugoku-Shikoku Defense Bureau 周防大島町長 椎木 巧/ Takumi Shiiki Mayor of Suo-Oshima Town 米海兵隊岩国航空基地司令官 リチャード F. ファースト大佐/ Col Richard F. Fuerst Commanding Officer of MCAS Iwakuni							
	記念撮影 Memorial Picture	全員で記念撮影をおこないます。 Group pictures will be taken.								
10:45~12:00	練習 Practice	チームのみんなと、楽しく練習をします。 Let's enjoy playing soccer with your teammate!								
12:00~13:00	昼食 Lunch	お弁当を用意します。 Lunch will be provided.								
13:00~13:15	ウォーミングアップ・エキシビジョン Warming up and Exhibition									
13:15~13:25 13:30~13:40 13:45~13:55 14:05~14:15 14:20~14:30	試合 Game		<勝敗表> Scoresheet							
		1コート 1st field	2コート 2nd field	休憩チーム Break team	チーム名を記入しよう! Please fill in a team name!	1	2	3	4	5
	第一試合 1st game	1-2	3-4	5	1	-	-	-	-	-
	第二試合 2nd game	1-5	2-3	4	2	-	-	-	-	-
	第三試合 3rd game	1-4	2-5	3	3	-	-	-	-	-
	第四試合 4th game	1-3	4-5	2	4	-	-	-	-	-
第五試合 5th game	2-4	3-5	1	5	-	-	-	-	-	
14:40~14:50	閉会式 Closing Ceremony	ごあいさつ Address	中国四国防衛局長 菅原 隆拓/ Takahiro Sugawara Director General of Chugoku-Shikoku Defense Bureau							



中国四国防衛局
Tel 082-223-7153

主催：中国四国防衛局
共催：周防大島町・米海兵隊岩国航空基地

【POC】Chugoku-Shikoku Defense Bureau
Tel 082-223-7153

Hosted by Chugoku-Shikoku Defense Bureau
Supported by Suo-Oshima Town and MCAS Iwakuni